

420mm (正面)

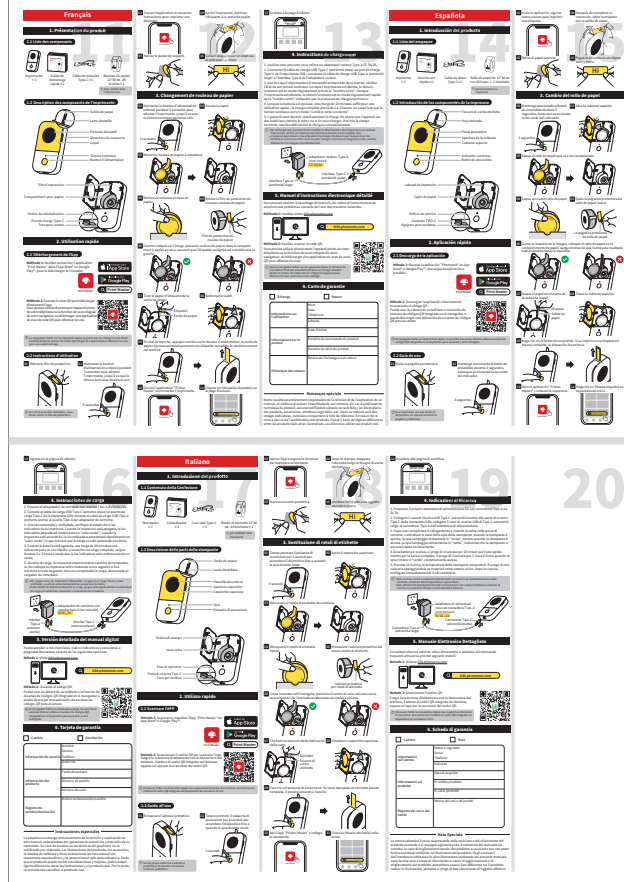
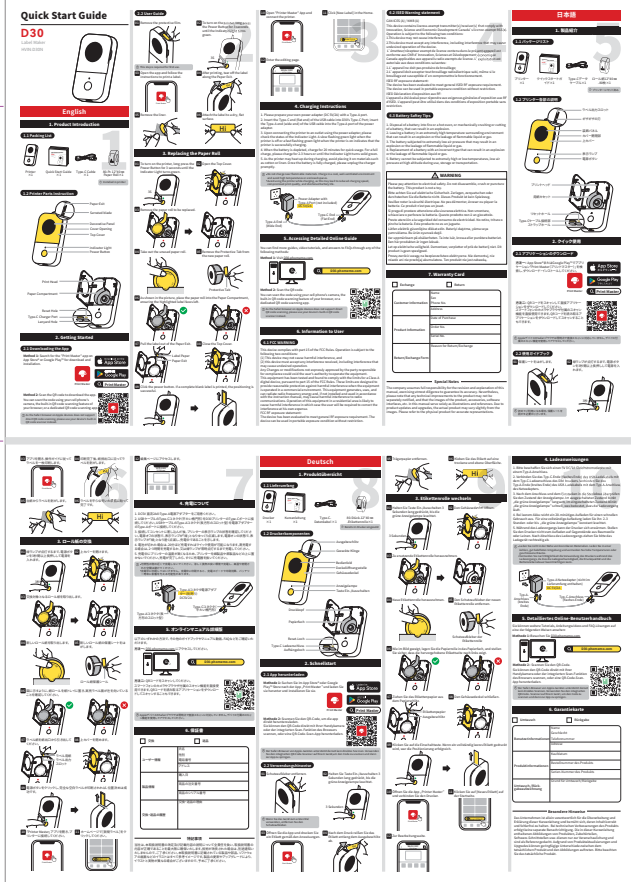
420mm (反面)

84mm (封面)

74.25mm (封面)

297mm

594mm



色值:

	C(%)	M(%)	Y(%)	K(%)
●	0	0	0	100
●	0	0	0	30
●	10	100	100	0
●	0	10	85	0
●	50	0	50	0

工艺:双面印刷/折叠/灰色分栏线需要印刷

展开尺寸:420×594mm(A2纸)

折叠尺寸:84×74.25mm

折叠要求:英语(EN)封面在上

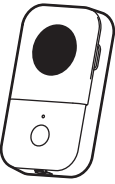


专利及保密协议

这份图纸的所有信息, 包括版权、设计及其他知识产权均属珠海趣印科技股份有限公司所有。此文件的条款不赋予你使用及复制产品, 或拥有产品所有权的权利。上述权利均属珠海趣印科技股份有限公司所有。未经珠海趣印科技股份有限公司书面同意, 严禁在任何情况下复制、披露、转载产品信息。

Quick Start Guide

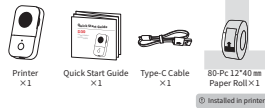
D30
Label Maker
HVN-D30N



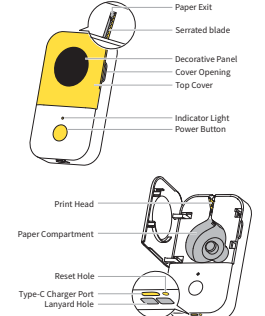
English

1. Product Introduction

1.1 Packing List

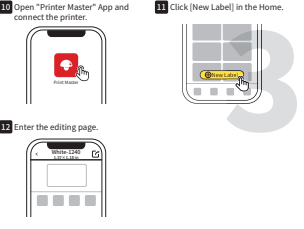
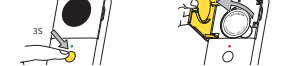
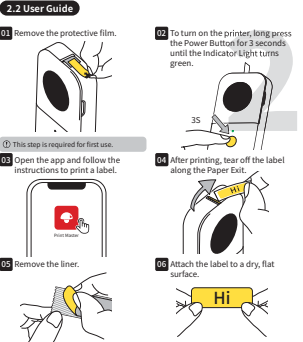
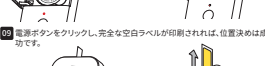
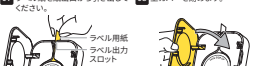
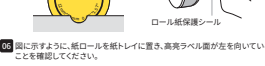
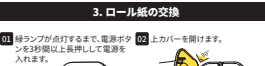
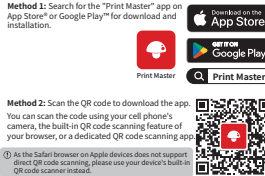


1.2 Printer Parts Instruction

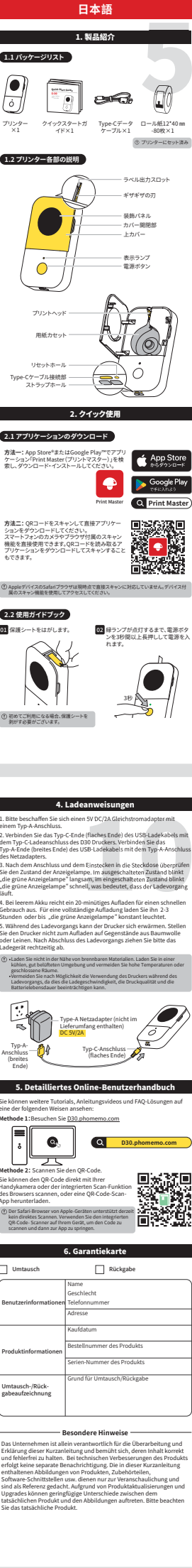
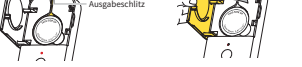
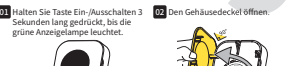
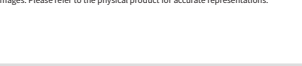
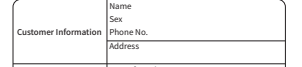
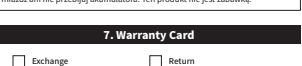
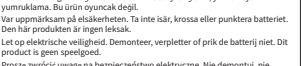
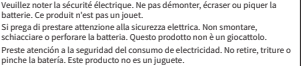
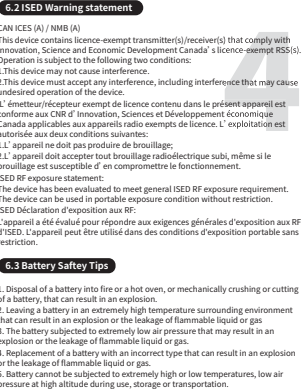
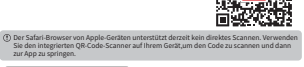
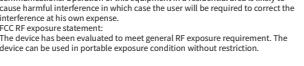
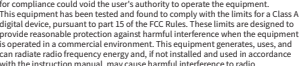
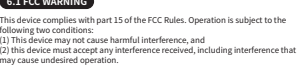
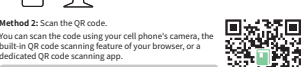
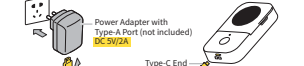
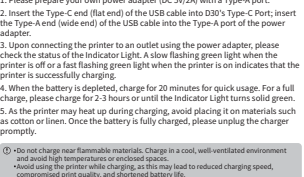


2. Getting Started

2.1 Downloading the App



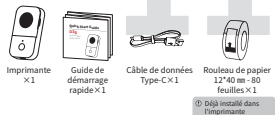
4. Charging Instructions



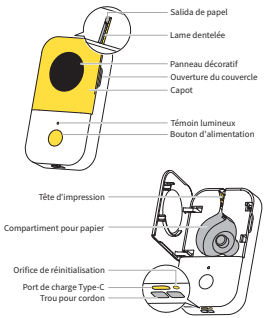
Français

1. Présentation du produit

1.1 Liste des composants



1.2 Description des composants de l'imprimante



2. Utilisation rapide

2.1 Téléchargement de l'App

Méthode 1: Veuillez rechercher l'application "Print Master" dans l'App Store ou Google Play*, pour la télécharger et l'installer.

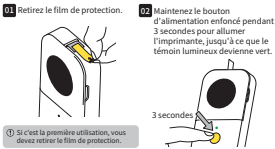


Méthode 2: Scannez le code QR pour télécharger directement l'app. Vous pouvez utiliser directement l'appareil photo de votre téléphone ou la fonction de scan intégrée de votre navigateur, ou télécharger une application de scan de code QR pour effectuer le scan.

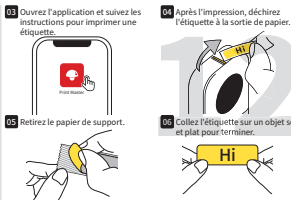


① Le navigateur Safari sur les appareils Apple ne prend pas en charge le scan direct. Veuillez utiliser le lecteur de codes QR intégré à l'appareil pour effectuer le scan, puis vous serez redirigé.

2.2 Instructions d'utilisation

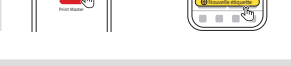
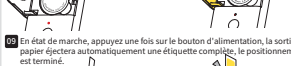
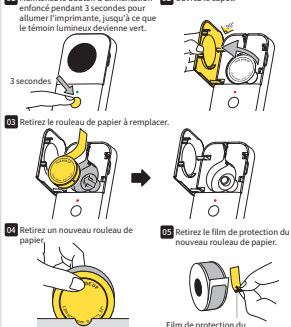


02

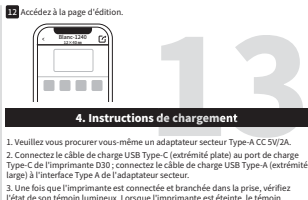


05 Collez l'étiquette sur un objet sec et plat pour terminer.

3. Changement de rouleau de papier

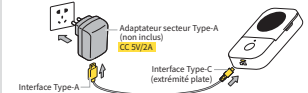


03



4. Instructions de chargement

1. Veuillez vous procurer vous-même un adaptateur secteur Type-A CC 5V/2A. 2. Connectez le câble de charge USB Type-C (extrémité plate) au port de charge Type-C de l'imprimante D30; connectez le câble de charge USB Type-A (extrémité large) à l'interface Type-A de l'adaptateur secteur. 3. Une fois que l'imprimante est connectée et branchée dans la prise, vérifiez l'état de son témoin lumineux. Lorsque l'imprimante est éteinte, le témoin lumineux est en mode clignotement lent de la "lumière verte"; lorsque l'imprimante est allumée, le témoin lumineux est en mode clignotement rapide de la "lumière verte", indiquant que le processus de charge commence. 4. Lorsque la batterie est épuisée, une charge de 20 minutes suffit pour une utilisation rapide; la charge complète prend de 2 à 3 heures, ou jusqu'à ce que le témoin lumineux soit en mode "Lumière verte constante". 5. L'appareil peut devenir chaud pendant la charge. Ne placez pas l'appareil sur des matériaux comme le coton ou le lin pour charger. Une fois la charge terminée, veuillez débrancher le chargeur immédiatement. ① «Ne rechargez pas à proximité de matériaux inflammables. Rechargez dans un endroit frais et bien ventilé, et évitez les températures élevées ou les espaces clos. L'appareil peut devenir chaud pendant la charge. Ne placez pas l'appareil sur des matériaux comme le coton ou le lin pour charger. Une fois la charge terminée, veuillez débrancher le chargeur immédiatement.



5. Manuel d'instructions électronique détaillé

Vous pouvez accéder à davantage de tutoriels, de vidéos d'instructions et de solutions aux problèmes courants de l'une des manières suivantes :



6. Carte de garantie

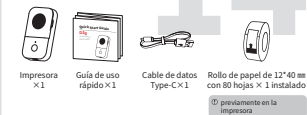
☐ Échange	☐ Retour
Informations sur l'utilisateur	
Nom	
Sexe	
Téléphone	
Adresse	
Date d'achat	
Informations sur le produit	
Numéro de commande du produit	
Numéro de série du produit	
Raison de l'échange ou du retour	
Historique des retours	

Remarque spéciale
Notre société est entièrement responsable de la révision et de l'explication de ce manuel, et s'efforce d'assurer l'exactitude de son contenu. En cas d'amélioration technique du produit, aucune notification séparée ne sera faite. Les illustrations des produits, accessoires, interfaces logicielles, etc., dans ce manuel sont des images indicatives, destinées uniquement à titre de référence. En raison de la mise à jour et de l'amélioration des produits, il peut y avoir de légères différences entre les produits réels et les illustrations, veuillez vous référer au produit réel.

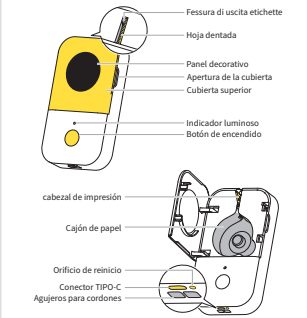
Española

1. Introducción del producto

1.1 Lista del empaque



1.2 Introducción de los componentes de la impresora



2. Aplicación rápida

2.1 Descarga de la aplicación

Método 1: Busque la aplicación "Phomemo" en App Store o Google Play*, descargue la aplicación e instálela.



Método 2: Descargue la aplicación directamente escaneando el código QR. Puede usar la cámara de su teléfono o la función de escaneo de códigos QR integrada en el navegador, o puede descargar una aplicación de escaneo de códigos QR para escanear.

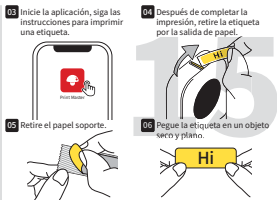


① El navegador Safari en dispositivos Apple no permite el escaneo directo; utilice el escáner de códigos QR integrado en su dispositivo para escanear y será redirigido.

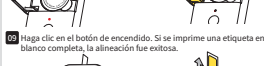
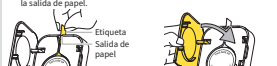
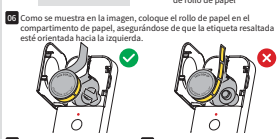
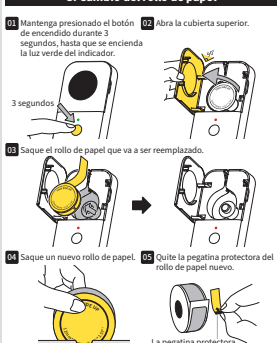
2.2 Guía de uso



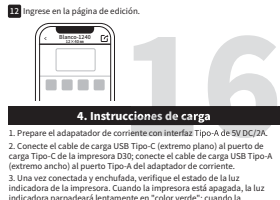
03



3. Cambio del rollo de papel

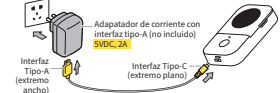


12



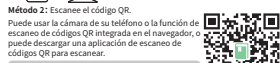
4. Instrucciones de carga

1. Prepare el adaptador de corriente con interfaz Tipo-A de 5V/DC/2A. 2. Conecte el cable de carga USB Tipo-C (extremo plano) al puerto de carga Tipo-C de la impresora D30; conecte el cable de carga USB Tipo-A (extremo ancho) al puerto Tipo-A del adaptador de corriente. 3. Una vez conectada y enchufada, verifique el estado de la luz indicadora de la impresora. Cuando la impresora está apagada, la luz indicadora parpadeará lentamente en "color verde"; cuando la impresora está encendida, la luz indicadora parpadeará rápidamente en "color verde", lo que indicará que la carga se está realizando con éxito. 4. Cuando la batería está agotada, una carga de 20 minutos será suficiente para un uso rápido; si necesita una carga completa, cargue durante 2 a 3 horas o hasta que la luz indicadora esté continuamente en verde. 5. Durante la carga, la impresora experimentará cambios de temperatura. No coloque la impresora sobre materiales como algodón o lino mientras se está cargando. Una vez completada la carga, desconecte el cargador de inmediato. ① «No cargue cerca de materiales inflamables. Cargue en un lugar fresco y bien ventilado, y evite las altas temperaturas o espacios cerrados. «No utilice la impresora durante la carga, ya que esto puede afectar la velocidad de carga, la calidad de impresión y la duración de la batería.



5. Versión detallada del manual digital

Puede acceder a más tutoriales, videos instructivos y soluciones a preguntas frecuentes a través de las siguientes opciones:



6. Tarjeta de garantía

☐ Cambio	☐ Devolución
Información de usuario	
Nombre	
Género	
Teléfono	
Dirección	
Fecha de compra	
Información del producto	
Número de pedido	
Número de serie	
Motivo de devolución/cambio	
Registro de cambio/devolución	

Instrucciones especiales

La empresa se encarga exclusivamente de la revisión y explicación de este manual, esforzándose por garantizar la corrección y precisión de su contenido. En caso de avances en las técnicas del producto, no se notificarán por separado. Las ilustraciones del producto, los accesorios, la interfaz de software y otras ilustraciones en este manual son meramente esquemáticas y se proporcionan solo para referencia. Dado que el producto puede recibir actualizaciones y mejoras, podría haber ligeras diferencias entre el producto real y el producto real. Por lo tanto, se recomienda consultar el producto real.

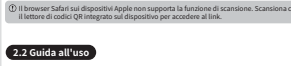
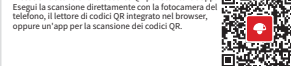
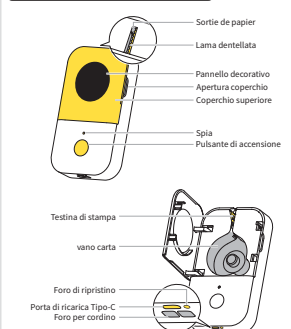
Italiano

1. Introduzione del prodotto

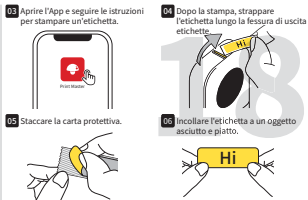
1.1 Contenuto della Confezione



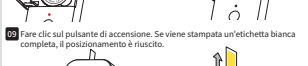
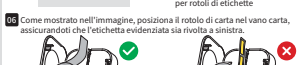
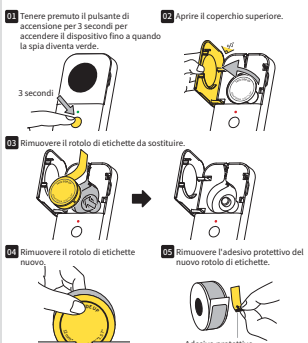
1.2 Descrizione delle parti della stampante



03



3. Sostituzione di rotoli di etichette



12



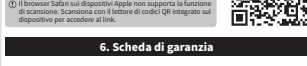
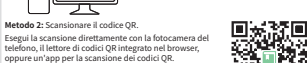
4. Indicazioni di Ricarica

1. Preparare il proprio adattatore di alimentazione DC con connettore Tipo-A da 5V 2A. 2. Collegare il cavo di ricarica USB Tipo-C (estremità dritta) al port di ricarica Tipo-C della stampante D30; collegare il cavo di ricarica USB di Tipo-A (estremità larga) al connettore Tipo-A dell'adattatore di alimentazione. 3. Dopo aver completato il collegamento e inserito la spina nella presa di corrente, controllare lo stato della spia della stampante: quando la stampante è spenta, la spia lampeggia lentamente in "verde", mentre quando la stampante è accesa, la spia lampeggia velocemente in "verde", indicando che la stampante si sta ricaricando correttamente. 4. Se la batteria è scarica, si prega di ricaricare per 20 minuti per l'uso rapido; mentre per la carica completa, si prega di ricaricare per 2-3 ore o fino a quando la spia rimane in "verde" costantemente accesa. 5. Durante la ricarica, la temperatura della stampante aumenterà. Si prega di non caricarla appoggiandola su materiali come cotone o lino. Dopo la ricarica, scollegare immediatamente il caricabatterie. ① «Non caricare vicino a materiali infiammabili. Caricare in un ambiente fresco e ben ventilato, evitando alte temperature e spazi chiusi. «Non utilizzare la stampante durante la ricarica per non compromettere la velocità di ricarica, la qualità di stampa e la durata della batteria.



5. Manuale Elettronico Dettagliato

Consultare ulteriori tutoriali, video dimostrativi e soluzioni alle domande frequenti attraverso uno dei seguenti metodi:



6. Scheda di garanzia

☐ Cambio	☐ Reso
Informazioni sull'utente	
Nome e cognome	
Sesso	
Telefono	
Indirizzo	
Data di acquisto	
N. ordine prodotto	
Informazioni sul prodotto	
N. serie prodotto	
Motivo dei resi e dei cambi	
Registro dei resi e dei cambi	

Nota Speciale

La nostra azienda è l'unica responsabile della revisione e del chiarimento del presente manuale e si impegna a garantire che il contenuto del manuale sia corretto. In caso di miglioramenti tecnici del prodotto, ci scusiamo per non poter fornire eventuali notifiche. Le illustrazioni del prodotto, degli accessori, dell'interfaccia software e le altre illustrazioni contenute nel presente manuale sono fornite solo a scopo di riferimento; a causa di aggiornamenti e di miglioramenti del prodotto, potrebbero esserci lievi differenze tra il prodotto reale e le illustrazioni, pertanto si prega di fare riferimento all'oggetto effettivo.